



Rada
Európskej únie

V Bruseli 11. júna 2019
(OR. en)

9579/19

**Medziinštitucionálny spis:
2019/0085 (NLE)**

**ACP 66
WTO 148
RELEX 530
COASI 82**

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom na základe Dočasnej dohody o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o odporúčanie určitých zmien dohody, ktoré sa majú vykonať s cieľom zohľadniť pristúpenie Samoy a budúce pristúpenia ďalších tichomorských ostrovných štátov

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/...

Z ...

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre obchod zriadenom na základe Dočasnej dohody o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, pokiaľ ide o odporúčanie určitých zmien dohody, ktoré sa majú vykonať s cieľom zohľadniť pristúpenie Samoy a budúce pristúpenia ďalších tichomorských ostrovných štátov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 3 a článok 207 ods. 4 prvý pododsek v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Únia 30. júla 2009 podpísala Dočasnú dohodu o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane¹ (ďalej len „dohoda“), ktorou sa stanovuje rámec pre dohodu o hospodárskom partnerstve. Nezávislý štát Papua-Nová Guinea predbežne vykonáva dohodu od 20. decembra 2009 a Fidžijská republika od 28. júla 2014.
- (2) V článku 80 dohody sa stanovuje, že ďalšie tichomorské ostrovné štáty, ktoré sú zmluvnými stranami dohody z Cotonou², alebo tichomorské ostrovy, ktorých štrukturálne charakteristiky a hospodárska a sociálna situácia sú porovnateľné so situáciou krajín, ktoré sú zmluvnými stranami dohody z Cotonou, môžu pristúpiť k dohode na základe predloženia ponuky na prístup na trh v súlade s článkom XXIV dohody GATT 1994. Samojský nezávislý štát (Samoa) 5. februára 2018 predložil zmluvným stranám na rozhodnutie žiadosť o prístupenie spolu s ponukou na prístup na trh v súlade s článkom XXIV dohody GATT 1994.

¹ Rozhodnutie Rady 2009/729/ES z 13. júla 2009 o podpise a predbežnom vykonávaní Dočasnej dohody o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane (Ú. v. EÚ L 272, 16.10.2009, s. 1).

² Dohoda o partnerstve medzi členmi skupiny afrických, karibských a tichomorských štátov na jednej strane a Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na strane druhej, v platnom znení (Ú. v. EÚ L 317, 15.12.2000, s. 3).

- (3) Počas šiesteho zasadnutia Výboru pre obchod, ktoré sa konalo 24. októbra 2018, zástupcovia Únie a tichomorských štátov vypracovali zoznam technických úprav dohody, ktoré sú potrebné na zohľadnenie prístúpenia Samoy k dohode. Zástupcovia Únie a tichomorských štátov dospeli k záveru, že uvedené úpravy by viedli k tomu, že Samoa by sa uvádzala ako zmluvná strana dohody a ponuka Samoy na prístup na trh by sa doplnila do prílohy II k dohode. Podobné zmeny dohody by boli potrebné zakaždým, keď k dohode pristúpi ďalší tichomorský ostrovný štát.
- (4) Rada rozhodnutím (EÚ) 2018/1908¹ schválila žiadosť Samoy o prístupenie. Znenie ponuky Samoy na prístup na trh bolo pripojené k uvedenému rozhodnutiu². Samoa 21. decembra 2018 pristúpila k dohode a od 31. decembra 2018 dohodu predbežne vykonáva.
- (5) V článku 68 dohody sa stanovuje, že Výbor pre obchod sa má zaoberať všetkými záležitosťami, ktoré sú nevyhnutné na vykonávanie dohody. Výbor pre obchod je potrebné splnomocniť, aby mohol prijímať rozhodnutia o akýchkoľvek technických úpravách dohody, ktoré by mohli byť potrebné v nadväznosti na prístupenie ďalšieho tichomorského ostrovného štátu.

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2018/1908 zo 6. decembra 2018 o prístupení Samoy k Dočasnej dohode o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane (Ú. v. EÚ L 333, 28.12.2018, s. 1).

² Ú. v. EÚ L 333, 28.12.2018, s. 3.

- (6) Na siedmom zasadnutí Výboru pre obchod, ktoré sa má konať 24. júla 2019, bude môcť Výbor pre obchod podľa článku 78 dohody odporučiť zmluvným stranám, aby vykonali v dohode zmeny, ktorých cieľom je zohľadniť pristúpenie Samoy a budúce pristúpenia ďalších tichomorských ostrovných štátov k dohode.
- (7) Únia by mala určiť pozíciu, ktorá sa má zaujať, pokiaľ ide o odporúčanie takýchto zmien.
- (8) Pozícia Únie na siedmom zasadnutí Výboru pre obchod by preto mala byť založená na pripojenom návrhu odporúčania,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre obchod na jeho siedmom zasadnutí, pokiaľ ide o odporúčanie určitých zmien Dočasnej dohody o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane, ktorých cieľom je zohľadniť prístupenie Samoy a budúce prístúpenia ďalších tichomorských ostrovných štátov, je založená na návrhu odporúčania Výboru pre obchod pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Odporúčanie Výboru pre obchod sa po jeho prijatí uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

*Za Radu
predseda*

NÁVRH

ODPORÚČANIE VÝBORU PRE OBCHOD ZRIADENÉHO DOČASNOU DOHODOU O PARTNERSTVE MEDZI EURÓPSKYM SPOLOČENSTVOM NA JEDNEJ STRANE A TICHOMORSKÝMI ŠTÁTMI NA DRUHEJ STRANE č. 1/2019

Z ...,

pokiaľ ide o prístupenie Samoy a budúce prístúpenia ďalších tichomorských ostrovných štátov

VÝBOR PRE OBCHOD,

so zreteľom na Dočasnú dohodu o partnerstve medzi Európskym spoločenstvom na jednej strane a tichomorskými štátmi na druhej strane¹ (ďalej len „dohoda“), ktorou sa stanovuje rámec pre dohodu o hospodárskom partnerstve, podpísanú v Londýne 30. júla 2009, a najmä na jej články 68, 78 a 80,

¹ Ú. v. EÚ L 272, 16.10.2009, s. 2.

keďže:

- (1) Nezávislý štát Papua-Nová Guinea podpísal dohodu 30. júla 2009 a predbežne ju vykonáva od 20. decembra 2009 a Fidžijská republika podpísala dohodu 11. decembra 2009 a predbežne ju vykonáva od 28. júla 2014.
- (2) Samojský nezávislý štát (Samoa) 5. februára 2018 predložil zmluvným stranám na rozhodnutie žiadosť o prístupenie spolu s ponukou na prístup na trh v súlade s článkom XXIV dohody GATT 1994. Samoa pristúpila k dohode 21. decembra 2018 a predbežne ju vykonáva od 31. decembra 2018.
- (3) Výbor pre obchod preskúmal dohodu vzhľadom na prístupenie Samoy a zmluvným stranám odporúča prijať technické zmeny dohody, aby sa Samoa mohla uvádzať ako zmluvná strana dohody a aby sa ponuka Samoy na prístup na trh mohla doplniť do prílohy II k dohode.
- (4) Podobné zmeny bude potrebné vykonať v dohode zakaždým, keď k nej pristúpi ďalší tichomorský ostrovný štát.
- (5) Výbor pre obchod navrhuje, aby bol splnomocnený prijímať rozhodnutia o akejkoľvek technickej úprave dohody, ktorá by mohla byť potrebná v nadväznosti na prístupenie ďalšieho tichomorského ostrovného štátu,

PRIJAL TOTO ODPORÚČANIE:

Výbor pre obchod odporúča zmluvným stranám, aby:

1. V článku 70 dohody odsek 1 nahradili takto:

„1. Na účely tejto dohody sú ‚zmluvnými stranami‘ Európske spoločenstvo, uvádzané ako ‚strana ES‘, na jednej strane a Papua-Nová Guinea, Republika Fidžijských ostrovov a Samojský nezávislý štát, uvádzané ako ‚tichomorské štáty‘, na druhej strane.“

2. V článku 80 dohody doplnili tento odsek 3:

„3. Výbor pre obchod môže prijímať rozhodnutia o akejkoľvek technickej úprave dohody, ktorá by mohla byť potrebná v nadväznosti na prístupenie ďalšieho tichomorského ostrovného štátu.“

3. V prílohe II k dohode doplnili text schválenej ponuky Samojského nezávislého štátu na prístup na trh, ktorá je uvedená v prílohe k tomuto odporúčaniu.

4. V prílohe X k protokolu II k dohode vypustili zo zoznamu „iné štáty AKT“ odkaz na Samou.

V ...

Za Výbor pre obchod

V mene Únie

V mene tichomorských štátov